

**М. Г. Гец**

## МОДЕЛИРОВАНИЕ СИТУАЦИЙ ПИСЬМЕННОГО ПЕДАГОГИЧЕСКОГО ОБЩЕНИЯ

Моделирование общения в дидактических целях представляется явлением довольно редким, что объясняется вариабельностью процессов общения и сложностью метода моделирования. Теория моделирования исходит из системности процессов познания, апеллирует к возможности применения абстрактно логических процедур при выдвижении научных гипотез и конструировании моделируемого объекта.

Моделирование по своей гносеологической сущности есть метод научного познания и исследования сложных объектов и явлений на основе

построения их модели. «Модель как искусственный конструкт проектируется с целью его исследования. Это специфический объект, создаваемый для получения и хранения информации в форме образа, описания, отражающих свойства, характеристики и связи объекта-оригинала» [1, с. 112].

Сущностью моделирования является «отражение или замена реальных объектов, процессов, явлений их знаковыми аналогами. Структурно модель может быть представлена системой модулей, каждый из которых, в соответствии с принципом взаимно-однозначного соответствия между оригиналом и объектом-моделью представляет сущностную сторону содержания модели. Результатом моделирования является модель, с помощью которой в соответствии с поставленными целями добывается новая информация об объекте, новые знания о нем. Завершающей ступенью моделирования является контроль адекватности созданной модели поставленной задаче» [2, с. 160–161].

*Конструирование* – процесс создания модели, оно предполагает создание опорных деталей, вычленения частей исследуемого объекта, а уже в процессе проектирования разрабатывается и реализуется проект как система взаимосвязанных компонентов.

*Моделирование* – воспроизведение характеристик некоторого объекта на другом объекте, специально созданном для их изучения. По мнению В. В. Краевского, «в основе моделирования лежит определенное соответствие (но не тождество) между исследуемым объектом (оригиналом) и его моделью». Процесс моделирования можно считать одним из аспектов проектирования, т.к. в ходе осуществления проектной деятельности создаются различные модели объектов, явлений с их существенными характеристиками.

Моделирование речевой деятельности основано на идее А. А. Леонтьева о синтезированности деятельности и общения. «Общение рассматривается как определенный элемент любой деятельности, но и деятельность есть условие общения». Ряд авторов (А. А. Леонтьев, Б. Ф. Ломов, Г. М. Андреева) признают общение важнейшей стороной деятельности, сущностное, целевое и функциональное назначение которой проявляется через содержание общения. Интерактивная сторона общения – совместно планируемая и выполняемая деятельность, в том числе общение. В содержание модели включается предмет общения в рамках учебных проблем, ситуаций общения по программной тематике. По нашему мнению, наиболее распространенными являются следующие жанры письменного профессионального дискурса: автобиография (CV), мотивационное письмо (cover letter), резюме (resume), сопроводительное/рекомендательное письмо (reference letter), деловые письма (formal letters), личные письма (personal letters), научные статьи и тезисы (articles), развернутый анализ учебной деятельности учащегося (report).

Анализ показывает наличие целого ряда тонкостей в оформлении CV (автобиографии). Концепт автобиографии (CV) коренным образом отличается в родной и англоязычной культурах. Вместо свободного текста о рождении, социальном происхождении, учебе и т.д. в изучаемой культуре ожидается структурированный материал (словосочетания, предложения,

сверхфразовые единства) в строгой последовательности: личная информация, цель, образование, профессиональный опыт, социальная активность, специальные навыки и умения, интересы, рекомендации.

Мотивационное письмо (cover letter), автобиография (CV), резюме (resume) должны быть написаны в формальном стиле. Традиционно в англоязычной культуре мотивационное письмо содержит 7 взаимосвязанных структурных компонентов, образующих отдельные абзацы: обращение, указание причины написания письма, самопрезентацию текущей деятельности, описание полученного образования и опыта работы, обоснование собственных достоинств и конкурентных преимуществ в конкретной деятельности, обобщение/дополнительная информация, заключение.

Резюме (resume) обычно готовят и рассылают люди, которые ищут работу. В Интернете имеются платформы для разработки собственного резюме. В него обычно входит краткая информация (factfile), авторская характеристика (profile), мотивационное письмо (cover letter), резюме (resume), рекомендательное письмо (reference letter).

Некоторыми авторами выделяется около одиннадцати видов деловых писем (formal letters) по критерию функциональности, которые должны быть освоены учащимися УОСО.

Научные статьи и тезисы (articles) пишутся в процессе собственного научного исследования или по результатам учебно-познавательной деятельности. Оформление тезисов, материалов конференций, статей, выступлений, докладов осуществляется в строгом соответствии с нормами публикационной деятельности, этикетом редакционной коллегии и культурой письменного общения автора.

Учителям иностранного языка важно уметь составлять развернутый анализ учебной деятельности учащегося (report). В отличие от заполнения таблиц и ведомостей, привычных для учителей нашей страны, британские и американские учителя проводят скрупулезный профессиональный анализ личных достижений учащихся, сложностей, неудач и их причин, дают рекомендации, оформляя всю эту информацию в структурированной форме целостного, связного текста.

Все вышеизложенное позволяет заключить, что в число качественных характеристик иноязычного письменного профессионального дискурса входят:

- умение адекватно оценивать и извлекать необходимую информацию;
- умение аргументированно излагать и представлять результаты деятельности;
- умение выстраивать свои высказывания логично и последовательно;
- умение вступать в общение, поддерживать либо прерывать;
- умение оформлять профессиональный письменный дискурс в конкретных жанрах;
- умение демонстрировать уважение к адресату.

Каждое умение можно охарактеризовать дескрипторами. Так, умение адекватно оценивать и извлекать необходимую информацию измеряется целесообразностью выбранных средств ситуативной контекстности. Умение аргументированно излагать и представлять результаты деятельности может

быть оценено, исходя из использования профессиональной терминологии в процессе коммуникации. Данное умение следует проконтролировать с помощью специально составленных лексических тестов, содержащих единицы профессиональной терминологии.

Умение выстраивать свои высказывания логично и последовательно определяется синтаксически правильным оформлением высказываний. Важно специально разработать тест на адекватность подбора коммуникативных средств в процессе профессионального общения с учетом полноты и объема высказываний. Для умения вступать в общение, поддерживать либо прерывать определяемые дескрипторы – понимание задач и цели коммуникации, подбор соответствующих средств создания желаемого коммуникативного эффекта выстраивание тактики общения с учетом принятых норм письменного общения.

Дескриптором умения оформлять профессиональный письменный дискурс в конкретных жанрах является продуцирование высказывания, соответствующего типу дискурса и контексту ситуации с выделением главной и второстепенных идей, с формулированием иерархии проблем, с привлечением источников их разрешения, с выводами, адекватными поставленной задаче. Умение демонстрировать уважение к адресату может быть оценено дескриптором реализации адресности,

Таким образом, можно выделить следующие критерии развития умений письменного профессионального дискурса:

- точность достижения коммуникативной цели;
- степень соответствия выбранных средств коммуникации ситуации общения;
- полнота владения профессиональным ментальным лексиконом;
- соблюдение общепринятых норм общения;
- корректность информации.